



blumfeldt



Caledonian

Badezimmerspiegel mit LED-Beleuchtung

Bathroom mirror with LED lighting

Miroir de salle de bain avec éclairage LED

Specchio da bagno con illuminazione a LED

Espejo de baño con iluminación LED

10045785 10045786 10045787 10045788 10045789

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Produkts. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:

**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this product. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel produit. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.

HERSTELLER

Manufacturer | Fabricante | Fabricant | Produttore

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland (Germany).

IMPORTEUR FÜR GROSSBRITANNIEN

Importer for Great Britain | Importador para Gran Bretaña | Importateur pour la Grande Bretagne | Importatore per la Gran Bretagna

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Sicherheitshinweise



WARNUNG: Stromschlaggefahr

Das Netzkabel nicht knicken oder beschädigen. Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder Fachpersonal ersetzt werden. Öffnen Sie die elektrischen Komponenten nicht.

Safety instructions



WARNING: Risk of electric shock

Do not bend or damage the mains cable. A damaged mains cable must be replaced by the manufacturer or qualified personnel. Do not open the electrical components.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT: Danger d'électrocution

Ne pas plier ou endommager le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant ou par un personnel qualifié. N'ouvrez pas les composants électriques.

Istruzioni di sicurezza



AVVERTENZA: Rischio di scosse elettriche

Non piegare o danneggiare il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato. Non aprire i componenti elettrici.

Instrucciones de seguridad






ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica

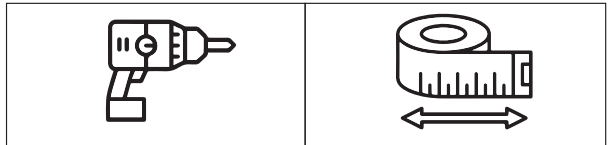
No doble ni dañe el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido por el fabricante o por personal cualificado. No abra los componentes eléctricos.

LIEFERUMFANG

Scope of delivery | Volumen de suministro | Contenu de la livraison | Dotazione di fornitura

A  1 x	B  2 x	C  2 x
--	--	--

Benötigtes Werkzeug
 Tools needed
 Outils nécessaires
 Strumenti necessari
 Herramientas necesarias



ZUSAMMENBAU

Assembly | Ensamblaje | Assemblée | Assemblaggio

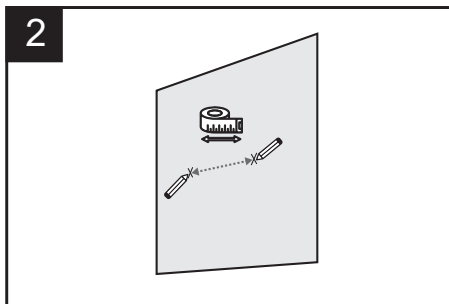
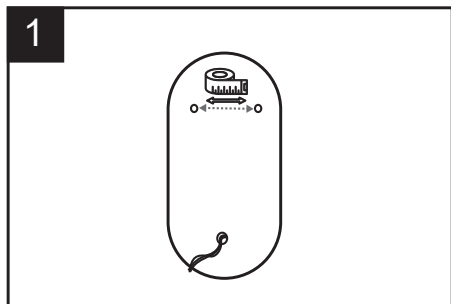
DE	1	Messen Sie den Abstand der Löcher am Spiegel mit einem Maßband aus.
	2	Zeichnen Sie die Bohrungen für die Schrauben an der Wand waagrecht im gemessenen Abstand an.
	3	Bohren Sie die Löcher.
	4	Setzen Sie die beiden gelben Dübel ein. Drehen Sie die beiden Schrauben in die Dübel. Lassen Sie die Schrauben ausreichend herausstehen.
	5	Setzen Sie den Spiegel mit den Löchern auf die Schrauben in der Wand.

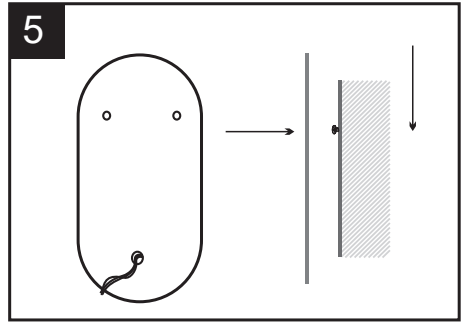
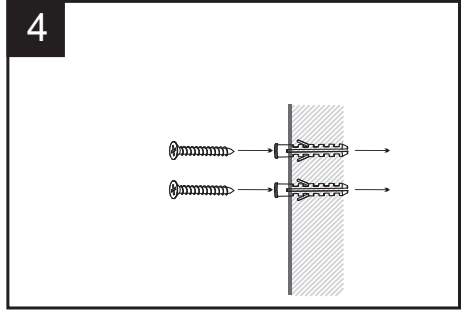
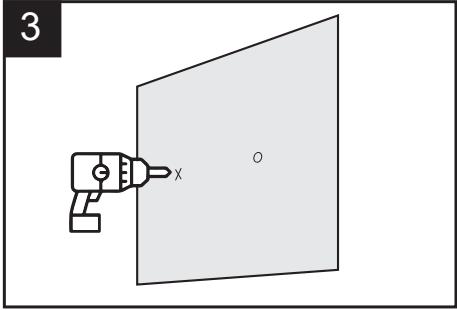
EN	1	Measure the distance between the holes on the mirror with a tape measure.
	2	Mark the holes for the screws on the wall horizontally at the measured distance.
	3	Drill the holes.
	4	Insert the two yellow dowels. Screw the two screws into the dowels. Let the screws protrude sufficiently.
	5	Mount the mirror with the holes on the screws in the wall.

FR	1	Mesurez la distance entre les trous du miroir à l'aide d'un mètre ruban.
	2	Tracez les trous pour les vis sur le mur, horizontalement, à la distance mesurée.
	3	Percer les trous.
	4	Placez les deux chevilles jaunes. Vissez les deux vis dans les chevilles. Laissez les vis dépasser suffisamment.
	5	Placez le miroir avec les trous sur les vis dans le mur.

IT	1	Misurare la distanza tra i fori sullo specchio con un metro a nastro.
	2	Segnare i fori per le viti sulla parete in orizzontale alla distanza misurata.
	3	Praticare i fori.
	4	Inserire i due tasselli gialli. Avvitare le due viti nei tasselli. Lasciare che le viti sporgano a sufficienza.
	5	Posizionare lo specchio con i fori delle viti nella parete.

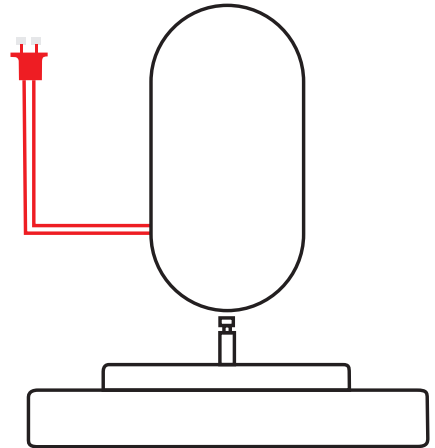
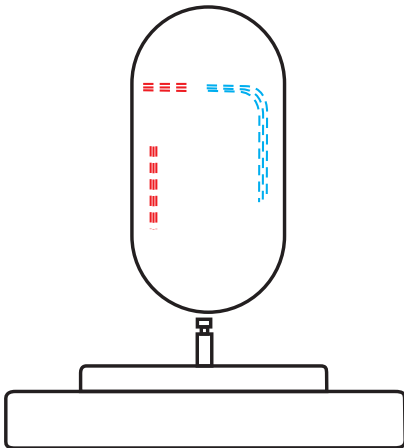
ES	1	Mide la distancia entre los agujeros del espejo con una cinta métrica.
	2	Marque los orificios para los tornillos en la pared horizontalmente a la distancia medida.
	3	Taladrar los agujeros.
	4	Inserte los dos tacos amarillos. Atornille los dos tornillos en las espigas. Deje que los tornillos sobresalgan lo suficiente.
	5	Coloque el espejo con los agujeros de los tornillos en la pared.





STROMANSCHLUSS


Power connection | Raccordement électrique | Collegamento di alimentazione | Conexión eléctrica




DE	1	Kürzen Sie das Netzkabel und die Verkabelungen, die hinter dem Spiegel liegen.
	2	Stecken Sie den Netzstecker direkt in eine Wandsteckdose.
EN	1	Shorten the mains cable and the wiring that lies behind the mirror.
	2	Stecken Sie den Netzstecker direkt in eine Wandsteckdose.
FR	1	Raccourcissez le câble d'alimentation et les câblages qui se trouvent derrière le miroir.
	2	Branchez la fiche d'alimentation directement dans une prise murale.
IT	1	Accorciare il cavo di alimentazione e il cablaggio dietro lo specchio.
	2	Collegare la spina di rete direttamente alla presa di corrente.
ES	1	Acorte el cable de alimentación y el cableado que se encuentra detrás del espejo.
	2	Conecta el enchufe directamente a la toma de corriente.

BEDIENUNG

Use | Ensamblaje | Opération | Funzionamento | Operación

	DE	Anti-Beschlagsfunktion (von innen nach außen).
	EN	Anti-fog function (from the inside out).
	FR	Fonction anti-buée (de l'intérieur vers l'extérieur)
	IT	Funzione antiappannamento (dall'interno verso l'esterno)
	ES	Función antivaho (de dentro hacia fuera)

	DE	Kurz drücken: Lichtfarbe einstellen. Gedrückt halten: Helligkeit einstellen.
	EN	Press briefly: Set light colour. Press and hold: Adjust brightness.
	FR	Appui bref : régler la couleur de la lumière. Maintenir la pression : Régler la luminosité.
	IT	Premere brevemente: impostare il colore della luce. Tenere premuto: Regola la luminosità.
	ES	Pulsar brevemente: Configurar el color de la luz. Mantenga pulsado: Ajustar el brillo.

